

# EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

*Økonomi- og Valutaudvalget*

ECON\_PV(2007)0327\_1

## **PROTOKOL**

fra mødet mandag den 27. marts 2007 kl. 9.00-12.30 og kl. 15.00-18.30  
BRUXELLES

Mødet åbnet tirsdag den 27. marts 2006 kl. 9.00 af formanden, Pervenche Berès.

**1. Vedtagelse af dagsorden** ECON\_OJ(2007)0327\_1v01-00

Dagsordenen vedtoges i den form, der fremgår af denne protokol.

**2. Meddelelser fra formanden**

Formanden meddelte, at dagsordenens punkt 9 (betænkning af Radwan om IFRS/IASB) var blevet udsat. Formanden erindrede om, at begrundelser til ændringsforslag højst må være på 500 typeenheder. Sekretariatet vil forkorte begrundelser på over 500 typeenheder.

**3. Det Rådgivende Organ for Statistisk Styring på Europæisk Plan**

ECON/6/41875

\*\*\*I - KOM(2006)0599 - C6-0348/2006 - 2006/0199(COD)

Ordfører: Sharon Bowles

Første drøftelse.

Indlæg: Sharon Bowles, Ieke van den Burg, Marie Bohata (Kommissionen) og Gilles Decand (Kommissionen).

**4. Nedsættelse af et europæisk rådgivende udvalg for Fællesskabets politik for statistisk information**

ECON/6/42342

\*\*\*I - KOM(2006)0653 - C6-0379/2006 - 2006/0217(COD)

Ordfører: Ieke van den Burg

Første drøftelse.

Indlæg: Ieke van den Burg, Sharon Bowles, Margarita Starkevičiūtė, Marie Bohata (Kommissionen) og Gilles Decand(Kommissionen).

Kl. 11.00 overtog John Purvis (3. næstformand) forsædet.

## **5. Finansielle tjenesteydelser (2005-2010) - Hvidbog**

ECON/6/32908 PR - PE 384.621  
KOM(2005)0629 - 2006/2270(INI)  
Ordfører: Ieke van den Burg  
Frist for ændringsforslag: **11. april 2007 kl. 12.00**  
Behandling af udkast til betænkning

Indlæg: Ieke van den Burg, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Piia-Noora Kauppi, John Purvis, Zsolt László Becsey, Olivier Girard (Kommissionen) og Margarita Starkevičiūtė.

Kl. 11,15 overtog Pervenche Berès (formand) forsædet.

## **6. Klageprocedurer i forbindelse med indgåelse af offentlige kontrakter**

ECON/6/36317 PA - PE 382.353  
\*\*\*I - KOM(2006)0195 - C6-0141/2006 - 2006/0066(COD) AM - PE 384.560  
Rådgivende ordfører: Gay Mitchell  
Behandling af ændringsforslag

Indlæg: Gay Mitchell, Matthias Petschke (Kommissionen) og Ieke van den Burg.

## **7. Indbyrdes tilnærmelse af punktafgiftssatserne for alkohol og alkoholholdige drikkevarer**

ECON/6/40335 PR - PE 384.545  
\* - KOM(2006)0486 - C6-0319/2006 - 2006/0165(CNS) AM - PE 386.495  
Ordfører: Astrid Lulling  
Behandling af ændringsforslag

Indlæg: Astrid Lulling, Zsolt László Becsey, Martin Dimitrov, Donata Gottardi, Margarita Starkevičiūtė, José Manuel García-Margallo y Marfil og Ieke van den Burg.

Mødet udsat kl. 12.25.

\* \* \*

Mødet genoptaget kl. 15.30.

## **8. Grønbog: Erstatningssøgsmål for overtrædelse af EF's kartel- og monopolregler**

ECON/6/33416 PR - PE 380.685

KOM(2005)0672 - 2006/2207(INI)  
Ordfører: Antolín Sánchez Presedo  
Vedtagelse af udkast til betænkning

AM - PE 382.331

Endelig afstemning: Udkastet til betænkning vedtoges (for: 22, imod: 18, hverken/eller: 1).

## **9. Indberetning af nationalregnskabsdata**

ECON/6/32735  
\*\*\*I - KOM(2005)0653 - C6-0438/2005 - 2005/0253(COD)  
Ordfører: José Manuel García-Margallo y Marfil  
Vedtagelse af udkast til betænkning

PR - PE 382.242  
AM - PE 384.511

Endelig afstemning: Udkastet til betænkning vedtoges (for: 41, imod: 0, hverken/eller: 0).

## **10. Viden i praksis: en bredt funderet innovationsstrategi for EU**

ECON/6/42374  
KOM(2006)0502 - 2006/2274(INI)  
Rådgivende ordfører: Sharon Bowles  
Vedtagelse af udkast til udtalelse

PA - PE 384.583  
AM - PE 386.355

Endelig afstemning: Udkastet til udtalelse vedtoges (for:40; imod 0; hverken/eller: 1).

## **11. Udsigterne for det indre gas- og elmarked**

ECON/6/47495  
Rådgivende ordfører: Sophia in 't Veld  
Første drøftelse.

Indlæg: Sophia in 't Veld, John Purvis, Guntars Krasts og Elisa Ferreira.

## **12. Ny statistisk aktivitetstilknyttet produktklassifikation (CPA)**

ECON/6/42344  
\*\*\*I - KOM(2006)0655 - C6-0376/2006 - 2006/0218(COD)  
Ordfører: Guntars Krasts  
Første drøftelse.

Indlæg: Guntars Krasts og Alice Zoppé (Kommissionen).

Mødet udsat kl. 16.40.

\* \* \*

Mødet genoptaget kl. 17,00.

## **13. Drøftelse med Charlie McCreevy, medlem af Kommissionen med ansvar for det indre marked og tjenesteydelser**

Indlæg: Pervenche Berès, Charlie McCreevy (Kommissionen), Alexander Radwan, Gay Mitchell, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Elisa Ferreira, Cristobal Montoro Romero, Astrid Lulling, Udo Bullmann, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-

Paul Gauzès, Piia-Noora Kauppi og Olle Schmidt.

**14. Tid og sted for næste møde**

Den 10. april 2007 kl. 15.00-18.30

Den 11. april 2007 kl. 9.00-12.30

Bruxelles

Mødet hævet kl. 18.30.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÀ DE PREZENȚĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Pervenche Berès (P), José Manuel García-Margallo y Marfil (VP), Guntars Krasts (VP), John Purvis (VP), Joseph Muscat (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Zsolt László Becsey, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Ieke van den Burg, David Casa, Jonathan Evans, Elisa Ferreira, Jean-Paul Gauzès, Robert Goebbels, Donata Gottardi, Dariusz Maciej Grabowski, Gunnar Hökmark, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Othmar Karas, Piia- Noora Kauppi, Christoph Konrad, Wolf Klinz, Astrid Lulling, Hans-Peter Martin, Gay Mitchell, Cristobal Montoro Romero, Joop Post, Alexander Radwan, Bernhard Rapkay, Heide Rühle, Antolín Sánchez Presedo, Manuel António dos Santos, Olle Schmidt, Peter Skinner, Cristian Stănescu, Margarita Starkevičiūtė, Ivo Strejček, Sahra Wagenknecht
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Jan Andersson, Harald Ettl, Werner Langen, Klaus-Heiner Lehne, Vladimír Maňka, Thomas Mann, Maria Petre, Gianni Pittella, Andreas Schwab, Adina-Ioana Vălean, Kristian Vigenin, Lars Wohlin

178 (2)
183 (3)
Martin Dimitrov
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Micheline Janssen</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Pierre Bischoff, Marie Bohata, Gilles Decand, Olivier Girard, Gerhard Keinhorst, Matthias Petschke, Alice Zoppé</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																		
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppenas sekretariat</p>																		
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>David Batt, Jose Botella, Christian Scheinert</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Richard Held</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Delphine Descamps-Ricci</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Inès Trépant</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Anders Wehr</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>Aivars Berners</td> </tr> <tr> <td>ITS</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE-DE	David Batt, Jose Botella, Christian Scheinert	PSE	Richard Held	ALDE	Delphine Descamps-Ricci	Verts/ALE	Inès Trépant	GUE/NGL	Anders Wehr	IND/DEM		UEN	Aivars Berners	ITS		NI	
PPE-DE	David Batt, Jose Botella, Christian Scheinert																	
PSE	Richard Held																	
ALDE	Delphine Descamps-Ricci																	
Verts/ALE	Inès Trépant																	
GUE/NGL	Anders Wehr																	
IND/DEM																		
UEN	Aivars Berners																	
ITS																		
NI																		

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinet tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ġeneraldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Diretorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS</p>	<p>Ralph Pine</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Karl-Peter Replinger, Joanna Berlinska, John-Paul Dryden, Manica Hauptman, Johannes Litzelmann, Lars Vind Sørensen, Philippe Troussard, Zuzana Vavrova</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Brendan Dignam</p>	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseada/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseada/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membu/Lid/Członek/Membro/Membu/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman